





BRUMIRAK: NON SOLO OLIVE. IL MOTORE CHE SCUOTE LA PRODUTTIVITA'.

Non sarà leggero come i prodotti della linea elettronica, ma il motore endotermico vanta ancora oggi il suo straordinario perché. Il Brumirak, prodotto di grande successo commerciale, nel tempo aggiornato e migliorato tecnicamente, è il miglior compendio di varie esigenze di raccolta di frutta pendente. Potente e robusto, trova ideale applicazione nella raccolta di tutte le "drupacee", non solo nell'olivocultura: mandorle, pistacchi e qualsivoglia frutta pendente, destinata soprattutto alla realizzazione di confetture. Brumirak esplica il suo compito attraverso le vibrazioni che trasmette ai rami delle piante per mezzo di un gancio scuotitore. Questo sistema consente di effettuare una raccolta molto rapida, pur limitando al minimo i traumi inferti alla pianta. Brumirak è oggi disponibile in due differenti motorizzazioni: al classico RAK60 da 52,5 cm³ ed una potenza massima di 2,1 kW, si aggiunge la nuova prodigiosa motorizzazione Shindaiwa che, nonostante qualche cm³ di cilindrata in meno, riesce ad esprimere più potenza e ben 2000 colpi al minuto.

BRUMIRAK: NOT JUST OLIVES. THE ENGINE THAT SHAKES PRODUCTIVITY. May not be light as the electronic range products, but the endothermic engine still has outstanding reasons to be. Brumirak is a very succesful model, updated and improved by time, for different harvesting requests of hanging fruits. A strong and reliable machine ideal not just for olives but also for almonds, pistachos and other pendant fruits also used for jams. The machine works though a very high vibration's number transmitted to branches with the hook cover with a special rubber to prevent plants harmings. This system allows to increase the hours efficiency deacresing damages to the trees. Brumirak is now available in two different engines: the classic RAK60 of 52.5 cm³ and a maximum power of 2.1 kW, and the new prodigious Shindaiwa engine which, despite a few cm³ of displacement less, is able to express more power and 2000 strokes per minute.



Brumi Brumirak



Lo scuotitore portatile Brumirak permette di raccogliere le olive o qualsiasi altro frutto pendente - mandorle, pistacchi e frutta per confettura - in maniera rapidissima e con il minimo sforzo. Brumirak attraverso l'alto numero di vibrazioni che trasmette ai rami, consente di aumentare drasticamente la produttività rispetto alla raccolta manuale. L'estrema potenza della macchina è associata ad un grande rispetto della pianta, grazie al gancio di collegamento al ramo appositamente studiato e rivestito in gomma speciale, evita di danneggiare la corteccia ed i nuovi germogli. Asta, gancio e scatola ingranaggi sono realizzati in alluminio e magnesio, materiali che assicurano la giusta resistenza meccanica e mantengono un peso ridotto dell'intera macchina. La regolarità di funzionamento e l'affidabilità della macchina sono garantite da una trasmissione a coppia conica spiroidale a bagno d'olio. Le manopole indipendenti dal corpo centrale permettono un ottimale controllo dello scuotitore riducendo al minimo le vibrazioni trasmesse. Brumirak può essere utilizzato da persone mancine, grazie all'esclusiva impugnatura reversibile.

The portable Shaker Brumirak allows to collect olives or any other hanging fruit – almonds, pistachios and fruits for jams – in a fast and effortless way. Brumirak through a very high vibration's number transmitted to branches, allows to increase the hours efficiency drastically compared to handpicking. The extreme machine's power meets the gentleness for the plants, thanks to the special hook covered with a special rubber to prevent damages to cortex and buds. To keep resistance and lightness the pole, hook and crankcase are made of aluminium and magnesium, very light and resistant materials. Functionality and reliability of the machine are guaranteed by a bevel gear in oil bath. The handles, independent from the main body of the machine, allow a perfect control reducing to minimum the vibrations transmitted to the operator. Brumirak may be used by righthanded and lefthanded person thanks to its reversibility.

CARATTERISTICHE TECNICHE VERSIONE MOTORE SHINDAIWA / SHINDAIWA ENGINE VERSION TECHNICAL FEATURES

Motore	
Motore / <i>Engine</i>	Monocilindrico a due tempi / <i>Single cylinder 2 strokes</i>
Potenza max motore / <i>engine maximum power</i>	kW 2,16
Cilindrata / <i>Cylinder capacity</i>	50,2 cc
Filtro aria / <i>Air filter</i>	A secco / <i>Dry</i>
Serbatoio / <i>Tank</i>	0,75 l
Frizione / <i>Clutch</i>	Automatica a secco sinterizzata / <i>Dry automatic</i>
Carburante / <i>Fuel</i>	Miscela / <i>Mixture</i>
Macchina	
Peso a vuoto senza asta / <i>Weight without pole</i>	14,3 kg ca.
Colpi al minuto / <i>Beats per minute</i>	2000 ca.
Corsa dell'asta / <i>Pole excursion</i>	62 mm ca.
Lunghezza totale senza asta / <i>Total lenght without pole</i>	590 mm
Apertura gancio / <i>Hook width</i>	41 mm
Altezza massima di lavoro / <i>Maximum working height</i>	5,5 m
Asta standard / <i>Standard pole</i>	2 m
Prolunga optional / <i>Extension pole (optional)</i>	1,3 m
Diametro asta / <i>Pole diameter</i>	28 mm

CARATTERISTICHE TECNICHE VERSIONE MOTORE RAK / RAK ENGINE VERSION TECHNICAL FEATURES

Motore	
Motore / <i>Engine</i>	Monocilindrico a due tempi / <i>Single cylinder 2 strokes</i>
Potenza max motore / <i>engine maximum power</i>	kW 2,1
Cilindrata / <i>Cylinder capacity</i>	52,5 cc
Filtro aria / <i>Air filter</i>	A secco / <i>Dry</i>
Serbatoio / <i>Tank</i>	1,4 l
Frizione / <i>Clutch</i>	Automatica a secco / <i>Dry automatic</i>
Carburante / <i>Fuel</i>	Miscela / <i>Mixture</i>
Macchina	
Peso a vuoto senza asta / <i>Weight without pole</i>	13,1 kg ca.
Colpi al minuto / <i>Beats per minute</i>	1700 ca.
Corsa dell'asta / <i>Pole excursion</i>	62 mm ca.
Lunghezza totale senza asta / <i>Total lenght without pole</i>	590 mm
Apertura gancio / <i>Hook width</i>	41 mm
Altezza massima di lavoro / <i>Maximum working height</i>	5,5 m
Asta standard / <i>Standard pole</i>	2 m
Prolunga optional / <i>Extension pole (optional)</i>	1,3 m
Diametro asta / <i>Pole diameter</i>	28 mm